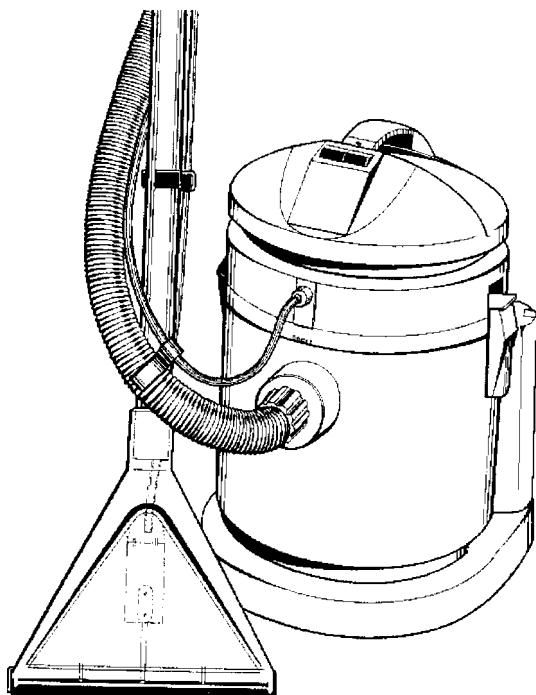




# ПЫЛЕСОС ДЛЯ ВЛАЖНОЙ УБОРКИ PENTA




**Руководство пользователя**

---

## ВНИМАНИЕ

---

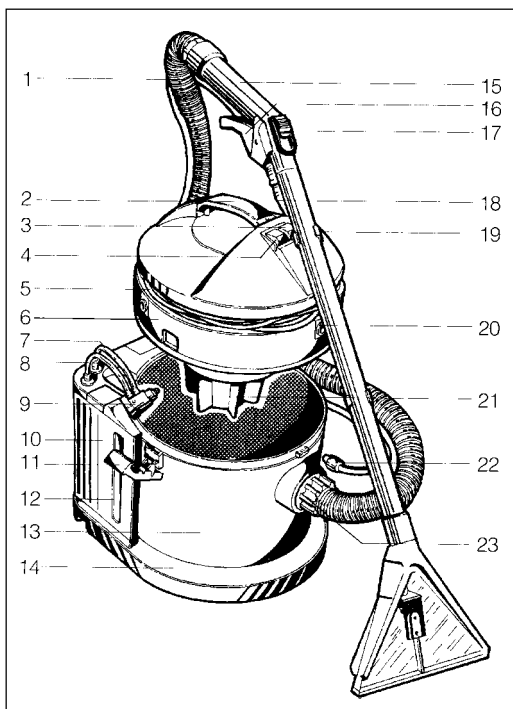
1. **Внимательно изучите данную инструкцию.**
2. Перед включением пылесоса проверьте соответствие напряжения сети напряжению, указанному на заводской табличке пылесоса под рукояткой.
3. Подключать пылесос можно только к розеткам с минимальным током 10 А и имеющим надежное заземление.  
Для приборов с двойной изоляцией (см. символ (  ) на заводской табличке) в заземлении нет необходимости.
4. **Во время бездействия пылесоса или при выполнении уборки или ухода за ним, вынимайте вилку из розетки.**
5. Не очищайте пылесос трихлорэтиленом или другими растворителями.
6. Не тяните за кабель питания для отключения вилки от розетки.
7. Не оставляйте включенный пылесос без присмотра. Не допускайте к прибору детей, а также лиц, которые могут не справиться с его эксплуатацией.
8. Не допускайте движение пылесоса через электрический кабель, что может повредить изоляцию.
9. Не всасывайте горючие и коррозионные жидкости.
10. Избегайте всасывания горящих спичек, окурков или пепла.
11. Используйте пылесос только для бытовых нужд, согласно рекомендациям данной инструкции.
12. Необходимо быть чрезвычайно внимательными при использовании прибора на лестницах.
13. Не пользуйтесь прибором, если вы сомневаетесь в его исправности.
14. Для ремонта и закупки принадлежностей обращайтесь только в авторизованные сервисные центры.

Завод-изготовитель оставляет за собой право модифицировать прибор или его принадлежности без предупреждения. Рекомендуется использование заводских запасных частей и принадлежностей.

Этот прибор соответствует директиве ЕЭС № 87/308 по радиопомехам.

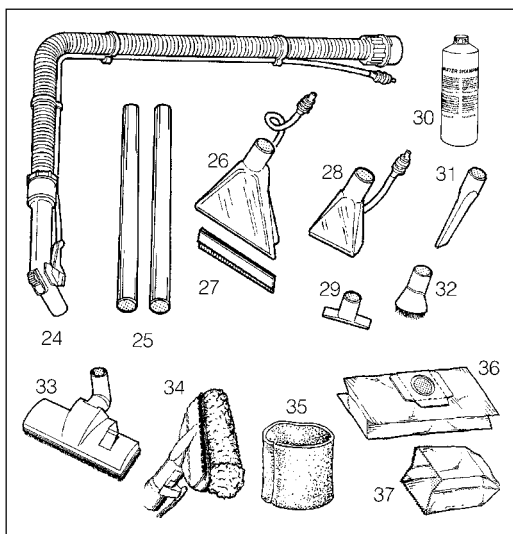
**Внимание:** убедитесь, что все ткани и поверхности пригодны и устойчивы к влажной уборке. Не рекомендуется использовать пылесос на коврах ручной работы. В случае возникновения сомнений, выполните проверку на уголке ковра или убираемой поверхности и дождитесь полного высыхания для проверки результатов.

В первый раз рекомендуется использовать раствор с низким содержанием моющего средства. Использование моющих средств, отличных от тех, которые поставляются изготовителем, снимает с изготовителя ответственность за возможный ущерб коврам, ковровым покрытиям, креслам, обивке, одежде и т.д.



## Основные детали:

1. Гибкий всасывающий шланг
2. Рукоятка
3. Выключатель насоса
4. Выключатель двигателя
5. Наматыватель кабеля
6. Головка
7. Всасывающая трубка воды
8. Всасывающая трубка моющего средства + вода
9. Переключатель функции влажной уборки/промывки
10. Внешний бачок с двумя отсеками
11. Защелки крепления головки
12. Смотровое окошко уровня воды/воды + моющего средства
13. Пластмассовый корпус
14. Тележка
15. Рукоятка
16. Рычаг подачи моющего средства или воды
17. Регулятор мощности всасывания
18. Трубка подачи моющего средства или воды
19. Скобы крепления трубки подачи моющего средства или воды
20. Штыковой разъем трубки всасывания моющего средства или воды
21. Защитная решетка двигателя
22. Наконечник трубки подачи моющего средства
23. Всасывающая горловина



## Приспособления:

24. Гибкий всасывающий шланг с рукояткой
25. Две удлинительные трубы
26. Большая прозрачная насадка для влажной уборки ковров/пола
27. Накладка-ветка для пола
28. Малая прозрачная насадка для влажной/сухой уборки обивки
29. Т-образная многофункциональная насадка
30. Флакон универсального моющего средства
31. Узкая насадка для щелей
32. Круглая насадка с длинным ворсом
33. Щетка для ковров/пола с двумя положениями для всасывания твердого мусора и пыли
34. Насадка для мойки стекол (может в комплект не входить)
35. Полиуретановый фильтр для защиты двигателя от воды
36. Мешок для сбора пыли большой емкости (может в комплект не входить)
37. Защитный фильтр двигателя

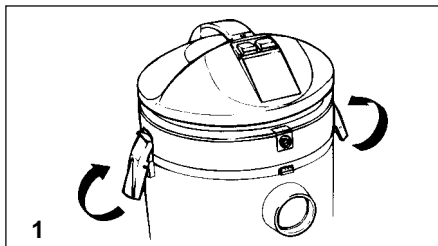
\* Комплектация принадлежностями может изменяться в зависимости от модели.

## СБОРКА И ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

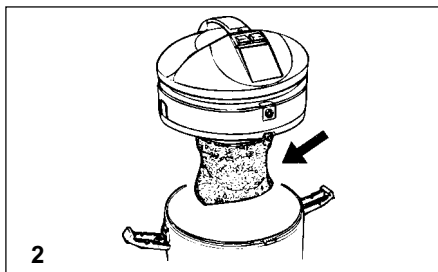
Встречаемые в описании цифры в скобках являются номерами позиций описания прибора, приведенного на стр. 3.

**Внимание: во время сборки и подготовки пылесоса к эксплуатации убедитесь, что вилка не подключена к розетке электропитания.**

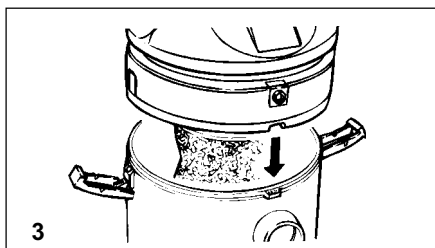
Отсоедините головку при помощи специальных блокировочных защелок, потянув их наружу (рис. 1).



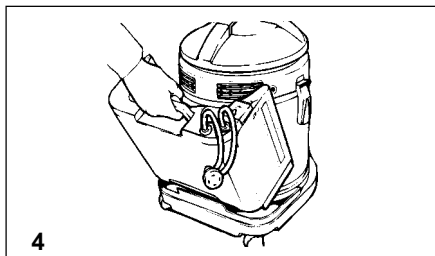
Поднимите головку, воспользовавшись специальной ручкой, извлеките насадки из корпуса и убедитесь, что полиуретановый фильтр (35), необходимый как для влажной уборки, так и для сбора жидкостей, был установлен на защитную решетку двигателя (21) (рис. 2).






Установите головку на корпусе, совместив вырез на головке с выступом над всасывающей горловиной на корпусе пылесоса (рис. 3).

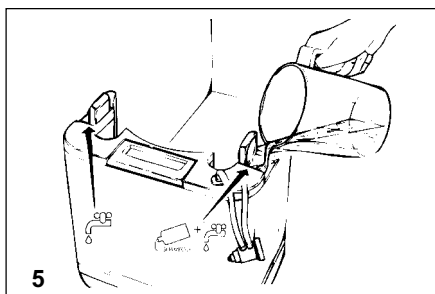




Отсоедините внешний (съемный) бак от пылесоса, воспользовавшись специальной рукояткой (рис. 4).



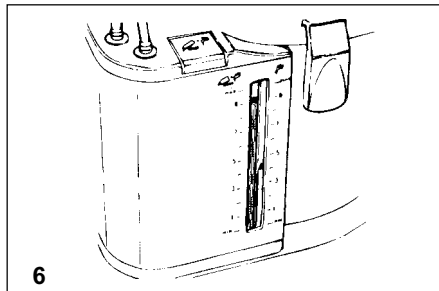
Наполните обе емкости. Откройте люк , залейте около 2,5 л воды и закройте его.

Откройте люк  +  и залейте воду и моющее средство согласно пропорциям, указанным на флаконе. Общий объем составляет около 2,2 л (рис. 5).

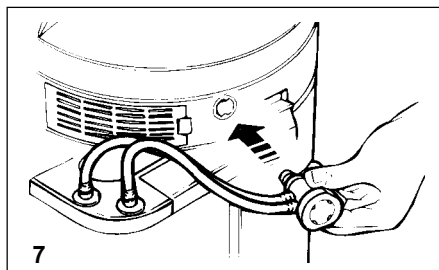





Для достижения этого необходимо действовать следующим образом: если рекомендуется использовать пропорцию 1 части моющего средства к 20 частям воды, в емкость обозначенную символом  +  необходимо залить

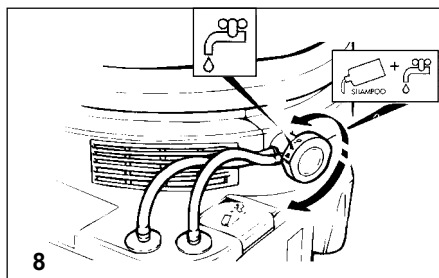
воду и довести уровень до отметки 9 (соответствует приблизительно 2 л) на смотровом окошке, расположенном на внешней стороне бачка (рис. 6), после чего долить моющее средство, доведя уровень до отметки Max.



**Закрепите селектор (9) на головке прибора, вставив его до упора (рис. 7).**

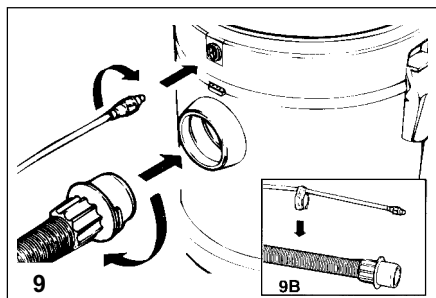


Селектор с рукояткой позволяет выбирать функцию влажной уборки или промывки. Символ  на селекторе обозначает только воду (ополаскивание), а символ  +  обозначает моющее средство + вода (промывка) (рис. 8).

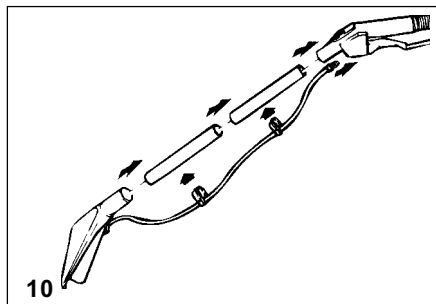


Установите гибкий шланг (1) на всасывающей горловине, поворачивая муфту гибкого шланга по часовой стрелке (штыковый разъем). Для установки трубки в специальном гнезде на приборе (рис. 9), повторите ту же самую операцию с трубкой подачи моющего средства (22).

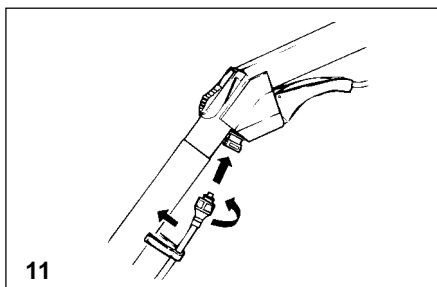
Закрепите трубку подачи моющего средства на всасывающем гибком шланге при помощи пластмассовых скоб (19) (рис. 9B).



Установите две удлинительные трубы (25), подключая их к рукоятке гибкого шланга, а на другой конец установите прозрачную насадку для влажной уборки (26) (рис. 10).



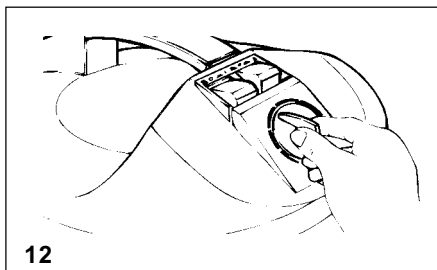
Подключите трубку подачи моющего средства (уже подключенную к насадке для влажной уборки) к рукоятке гибкого шланга (штыковый разъем), после чего закрепите скобы на удлинительных трубах (рис. 11).



11  
Теперь ваш прибор готов к влажной уборке ковров и ковровых покрытий.

### Электронная модификация

Электронная модификация оборудована регулятором силы всасывания. Благодаря этому можно понизить мощность, как при влажной уборке, так и при ином применении, приспособив ее к типу обрабатываемой ткани (рис. 12).

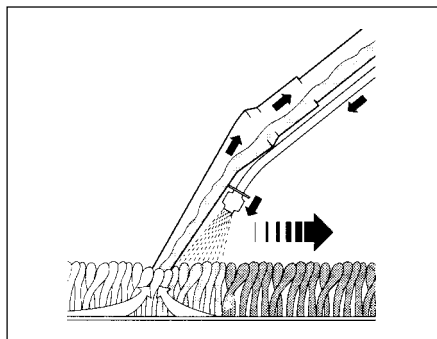


## СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

### Влажная уборка

При помощи насоса мощное средство всасывается из емкости и разбрызгивается на ткань через сопло, проникая вглубь и растворяя самое стойкое загрязнение. Прозрачная насадка для влажной уборки всасывает грязную воду, которая собирается в специальной емкости, оставляя поверхность чистой и почти что сухой. Поэтому, влажная уборка обеспечивает полную гигиену ковровых покрытий, ков-

ров, тканей и пола, обновляя свежесть и блеск цветов, увеличивая их долговечность и красоту.

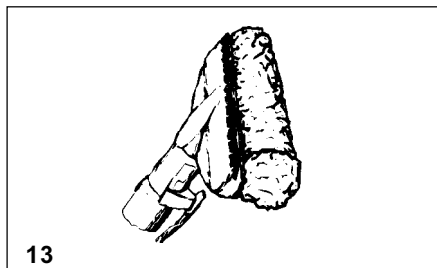


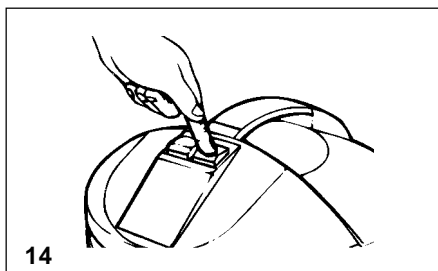
**Внимание:** в случае отсутствия мощного средства или воды в резервуарах, или когда прибор используется в качестве пылесоса или для сбора жидкостей, не нажимайте кнопки влажной уборки.

В случае неправильного использования насоса (функция включена при отсутствии мощного раствора на протяжении более 15 мин.) предохранительное устройство остановит работу насоса для предотвращения его выхода из строя. В этом случае, перед повторным включением необходимо выждать около 30 мин.

### Насадка для мойки стекол (может не входить в комплект)

Инструкции по использованию насадки (рис. 13) приводятся на ее упаковке.






Вставьте вилку в розетку. Включите насос при помощи соответствующего выключателя (рис. 14).

### Общие рекомендации

1. В случае особенно стойкого загрязнения необходимо действовать следующим образом:

- Переведите селектор (9) в положение влажной уборки .
- Нажмите только выключатель насоса и рычаг (16) для разбрызгивания мощного раствора на обрабатываемую поверхность.
- Выждать одну-две минуты для того, чтобы моющее средство начало свое действие в глубине.
- Нажмите выключатель двигателя всасывания и обработайте поверхность, используя только всасывание (не пользуйтесь рычагом (16)).
- Промойте обрабатываемую поверхность, следуя инструкциям пункта "Промывка".

2. Если поверхность сильно загрязнена твердым мусором и/или пылью (крошками, землей, кофе-порошком и т.д.), то выполните влажную уборку следующим образом:

- a) начните со сбора пыли и твердого мусора согласно соответствующим инструкциям;
- b) удалите большую часть пыли или твердого мусора и приступите к влаж-

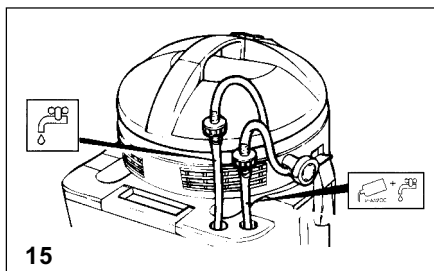
ной уборке для глубокой очистки поверхности.

3. Если убираемая текстильная поверхность ранее была обработана отличающимся от поставляемого моющего средства, то в резервуаре может обнаружиться чрезмерное пенообразование.


**Пользуйтесь только заводским моющим средством с уменьшенным пенообразованием.**

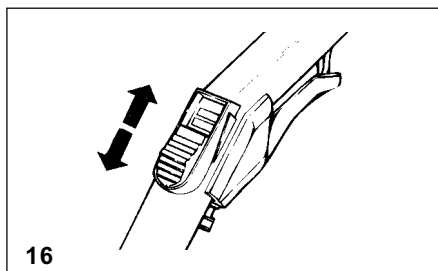
Если пена будет выходит из головки пылесоса, необходимо немедленно выключить его и опорожнить резервуар (см. "Чистка и уход за прибором").

4. Если емкость для сбора грязной воды заполнена, то поплавковый клапан прекратит всасывание и двигатель увеличит обороты вращения. В этом случае емкость должна быть опорожнена (см. "Чистка и уход за прибором").
5. При отсоединении всасывающих трубок жидкостей (7) (8) от внешней чашка, их последующее присоединение необходимо выполнить так, как это указано на рис. 15.



6. Рукоятка всасывающего гибкого шланга имеет задвижку для ручной регулировки мощности всасывания воздуха (рис. 16).

7. Емкость, помеченная символом  может быть наполнена раствором



16

воды с моющим средством и используется в качестве второй емкости для влажной уборки. Это удобно для обработки поверхностей большой площади.

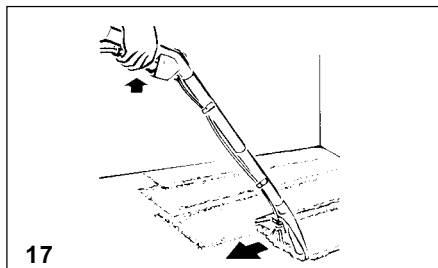
Необходимо не забывать опорожнять емкость от остатков раствора моющего средства и заполнять ее только водой при использовании "промывки".

### Влажная уборка текстильных поверхностей

(ковры, ковровые покрытия и т.д.)

Для уборки ковров, ковровых покрытий, текстильных поверхностей вообще, идеальным методом является следующий:

- Установите насадку для влажной уборки (26) и пройти текстильную поверхность, одновременно нажав рычаг подачи моющего средства.
- Затем, отпустив рычаг подачи моющего средства, обработайте несколько раз поверхность, включив только всасывание (рис. 17).

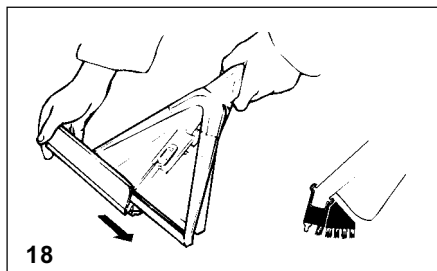


17

### Влажная уборка твердых поверхностей

(кафельная плитка, мрамор, линолеум, керамика и т.д.)

Установите резиновую щетку для мытья пола (27) на большую прозрачную насадку для влажной уборки, задвинув ее слева направо (рис. 18) и обработайте как текстильную поверхность.

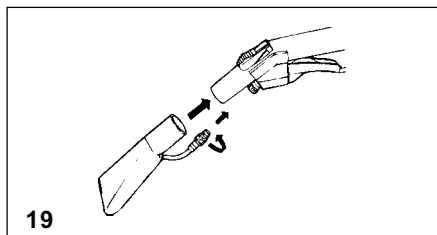


18

### Очистка обивки

(кресла, диваны, портьеры, салоны автомашин и т.д.)

Используйте малую прозрачную насадку для влажной уборки (28), установив ее непосредственно на рукоятку, и подключите наконечник трубки подачи моющего средства (уже подключенной к малой насадке для мойки/сушки) к штыковому разъему под рукояткой (рис. 19). Обработать как текстильную поверхность.

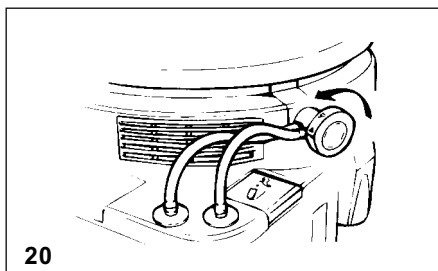



19

### Промывка

Выполнив влажную уборку, для промывки обработанной поверхности, по-





верните селектор (9) в положение  и нажать рычаг подачи (рис. 20).

Таким образом, поверхность обрабатывается водой. Одновременное или последовательное всасывание позволяет удалить остатки моющего средства.

**Внимание: запрещается включать насос, когда прибор используется для сбора жидкостей.**

Если вы предусматриваете долгое бездействие прибора, рекомендуем выполнить промывку системы чистой водой, что предотвратит засорение насоса остатками моющего средства в будущем. Наполните бачок только водой, включите насос, нажмите рычаг и удерживайте его несколько минут.

### Сбор жидкостей

Позволяет решить небольшие экстренные ситуации, такие как:

- засорение раковины, сливы, небольшие разливы воды (стиральные и посудомоечные машины), случайные разливы жидкости, размораживание холодильников, морозильников и т.д.

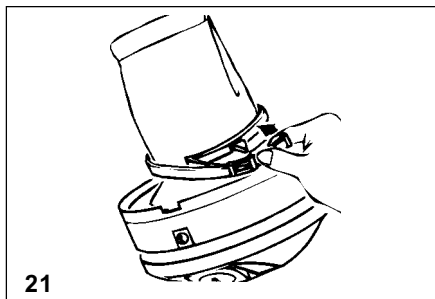
Убедитесь, что полиуретановый фильтр (35) установлен на защитной решетке двигателя (21) (рис. 2). Установите на удлинительные трубы или непосредственно на рукоятку насадку, соответствующую выполняемой операции. Можно использовать узкую насадку, Т-образную multifunctionальную,

а также прозрачные насадки для влажной уборки с или без вставки для твердого пола (27). Вставить вилку в розетку питания и нажать выключатель двигателя.

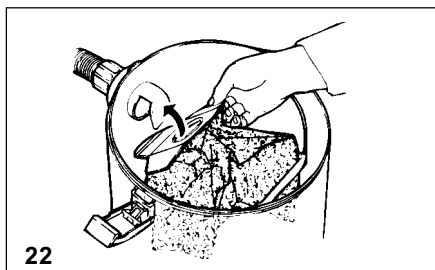
**Внимание: запрещается включать насос, когда прибор используется для сбора жидкостей или твердого мусора.**

### Сбор пыли или твердого мусора

Убедитесь, что защитный бумажный мешок (37) или мешок из ткани (если прилагается) установлен на защитную корзину двигателя (21). Воспользуйтесь кольцом для удержания мешка (если он входит в комплект) или обычной резинкой (рис. 21).



Мешок большого объема для сбора пыли (36) (если прилагается) устанавливается внутри корпуса, надевая картонный воротник на внутреннюю часть всасывающей горловины до конца (рис. 22).



Установите насадку, соответствующую типу выполняемой уборки, на удлинительные трубы или непосредственно на рукоятку.

Благодаря полному стандартному комплекту насадок можно качественно собирать:

- пыль с ковров, ковровых покрытий и твердого пола при помощи щетки для ковров/пола (33).
- пыль, крошки, мелкий мусор в отопительных батареях и выдвижных ящиках, паутину в углах стен узкой насадкой для щелей (31), землю, стружки и т.д. со всех типов твердых покрытий, из салонов автомашин, гаражей, погребов непосредственно всасывающим шлангом или Т-образной многофункциональной насадкой (29), пригодной также и для пыли, крошек, шерсти и т.д.
- пыль с полок, книг, люстр и абажуров, картинных рам, статуэток, портьер, одежды и т.д. при помощи круглой насадки с длинным ворсом (32).

Вставьте вилку в розетку питания и нажмите выключатель двигателя.

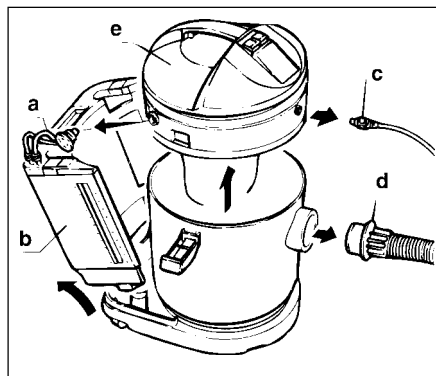
## Чистка и уход за пылесосом

**Перед выполнением ухода выньте вилку из розетки.**

Рекомендуется всегда опорожнять корпус, промывать его и высушивать после каждого использования. Не оставляйте внутреннюю поверхность корпуса грязной для обеспечения гигиены и долговечности работы пылесоса. Внутренняя ручка корпуса служит для облегчения опорожнения корпуса от мусора. Необходимо последовательно отсоединить:

- а) селектор (9)
- б) внешний бачок (10)
- в) трубку подачи моющего средства (22)

- г) гибкий всасывающий шланг (1)
- д) головку пылесоса (6)



## Уход за полиуретановым фильтром (35)

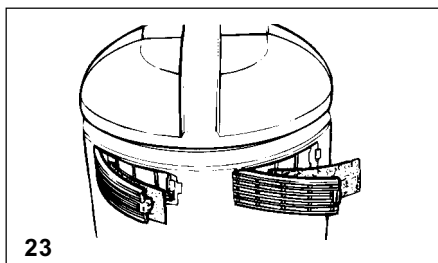
После каждого использования промойте полиуретановый фильтр двигателя в проточной воде и высушивайте перед повторным использованием. По причине своей структуры полиуретановые фильтры быстро изнашиваются, если их не промывать каждый раз после уборки.

## Уход за бумажными фильтрами и за фильтрами из ткани (37)

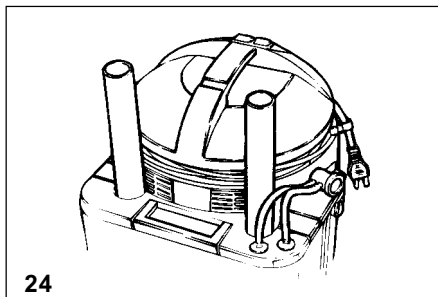
При сборе пыли или твердого мусора необходимо периодически заменять защитный мешок двигателя, в то время как фильтр из ткани (если он входит в комплект) может периодически промываться водой с моющим средством. Высушите фильтр из ткани перед его использованием.

Периодически заменяйте микрофильтры, расположенные внутри люков на головке (рис. 23).

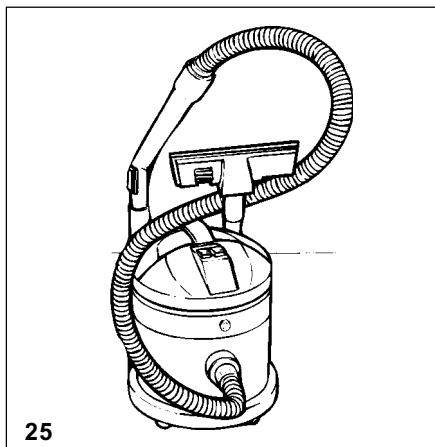
Периодически проверяйте, свободно ли движется поплавок внутри защитной решетки двигателя (21). Для этого необходимо поднять головку прибора и



встряхнуть ее. Закончив работу, уложите принадлежности в корпус, удлинительные трубы можно вставить между внешним бачком и корпусом пылесоса. Намотайте кабель (проверяя отсутствие повреждений или перетираний) на специальное углубление вокруг головки и зафиксируйте его при помощи крепления (рис. 24).



Наилучшим решением по укладке пылесоса является вариант, приведенный на рис. 25.



Данное устройство прошло испытания и сертифицировано согласно требованиям ГОССТАНДАРТА РОССИИ. Сертификат соответствия № РОСС ИТ.МЕ28В08448.

